



Téléviseur à cristaux liquides

GUIDE DE L'UTILISATEUR

MODÈLE : RZ-23LZ25***
RZ-23LZ55***
RZ-26LZ55***
RZ-32LZ55***



Avant de mettre en marche votre téléviseur, veuillez lire le **Information Manual (Manuel d'Informations)** fourni.

Vous pourrez aussi vous y référer pour tous les réglages futurs. Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Votre revendeur vous les demandera pour le service après vente.

Table des matières

Installation	3
Emplacement et fonctions des commandes	5
Le boîtier de télécommande	
Installation des piles/Façade/Face côté/ Arrière	
Fonctionnement de base	10
Mise sous/hors tension du téléviseur	
Sélection des programmes	
Réglage du volume / Retour au programme précédent	
Coupure du son	
Sélection de la langue pour l'affichage écran	
Menus écran	11
Sélection des menus	
Mémorisation des chaînes	12
Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Edition des programmes	
Chaînes préférées	
Table des programmes	
Réglage de l'image	17
PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)	
Réglage de l'image	
Format de l'image	
Réglage du son	19
SSM (Mémorisation des paramètres du son)	
Réglage du son / Réception Stéréo/Bilingue	
Réception NICAM / Sélection de la sortie audio	
Menu HEURE	21
Horloge / Minuteur de mise en marche/arrêt	
Arrêt auto. / Mise en veille	
Autres fonctions	23
Modes TV, AV et PC	
Commutation AV automatique	
Télétexte	25
Pour activer/désactiver le télétexte	
Texte SIMPLE / Texte TOP	
FASTEXT / Fonctions télétexte spéciales	
Branchements externes	28
Via la prise de l'antenne	
Via la prise Péritel (VCR)	
Prises d'entrée S-Vidéo/Audio (S-Video)	
Via la prise Péritel (DVD)	
Prises DVD (RZ-23LZ55***/ RZ-26LZ55***/ RZ-32LZ55***)	
Prises d'entrée Audio/Vidéo (RZ-23LZ25*** exclusivement)	
Branchements à un PC	30
Branchement du PC	
Installation du PC (en mode DVI-Analogique seulement)	
Installation du système de commande externe ; RS-232C	32
Conseils de dépannage	36
Comment fixer le système de montage au mur pour éviter la chute du téléviseur	38

Installation

Avertissement

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce téléviseur à la pluie ou à l'humidité. Ne frottez pas et ne heurtez pas l'écran à matrice active (à cristaux liquides) avec quelque chose de dur car ceci peut rayer, marquer ou abîmer cet écran à matrice active de façon définitive.

Entretien

N'ôtez jamais le capot arrière de votre téléviseur. Vous pourriez être exposé à un voltage très élevé ou à d'autres dangers. Si l'appareil ne fonctionne pas, débranchez-le et contactez votre revendeur. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Emplacement

Placer le téléviseur de sorte que l'écran ne soit exposé à aucune lumière vive directe. Veiller également à éliminer toute source de vibrations, d'humidité, de poussière ou de chaleur excessive et à disposer le téléviseur de façon à permettre une libre circulation de l'air. Ne jamais obstruer les orifices d'aération situés sur le couvercle arrière. Si le téléviseur doit être installé sur un mur, fixer l'interface de fixation murale standard VESA (en option) à l'arrière de l'appareil. Fixer solidement le support de fixation murale (en option) sur le mur, afin d'éviter la chute du téléviseur.

Nettoyage

Débranchez le poste avant de nettoyer la surface de l'écran à cristaux liquides. Époussetez le poste en essuyant l'écran et le coffret d'habillage à l'aide d'un chiffon doux et propre. Si l'écran nécessite un nettoyage complémentaire, utilisez un chiffon propre et humidifié. N'employez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosols.

Élimination des éléments jetables

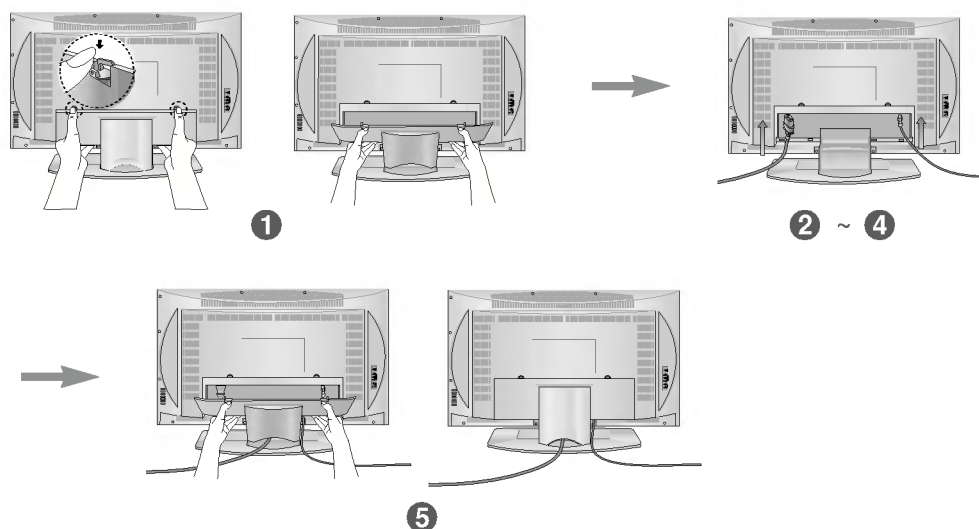
La lampe fluorescente utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure. Ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers. L'élimination de ce produit doit s'effectuer conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays.

Installation

Connexion du téléviseur

- 1 Tirer le couvercle arrière vers vous tout en poussant les deux languettes, puis tirer vers le haut.
- 2 Connecter le câble d'antenne sur la prise 1175 Ω , à l'arrière de l'appareil. Pour une meilleure réception, il est conseillé d'utiliser une antenne extérieure.
- 3 Pour connecter un appareil supplémentaire, veuillez vous reporter au chapitre **Branchements externes**.
- 4 Brancher le cordon d'alimentation.
- 5 Refermer le couvercle arrière.

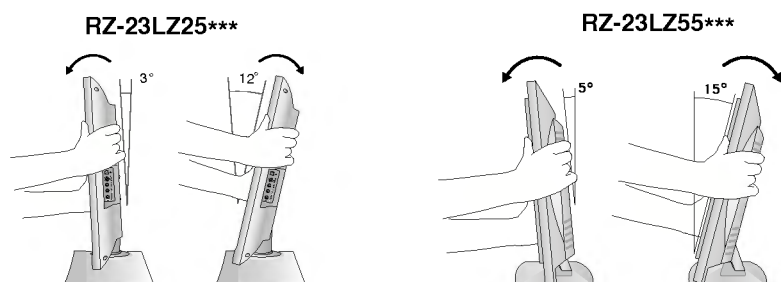
Remarque : votre téléviseur peut présenter des différences avec les illustrations de ce manuel.



Positionnement de l'écran

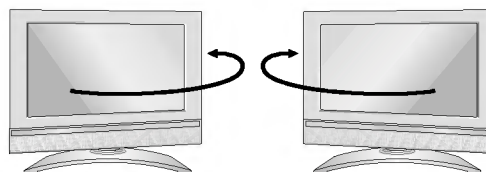
Essayez différentes positions de l'écran pour un confort maximal.

• Amplitude de l'inclinaison



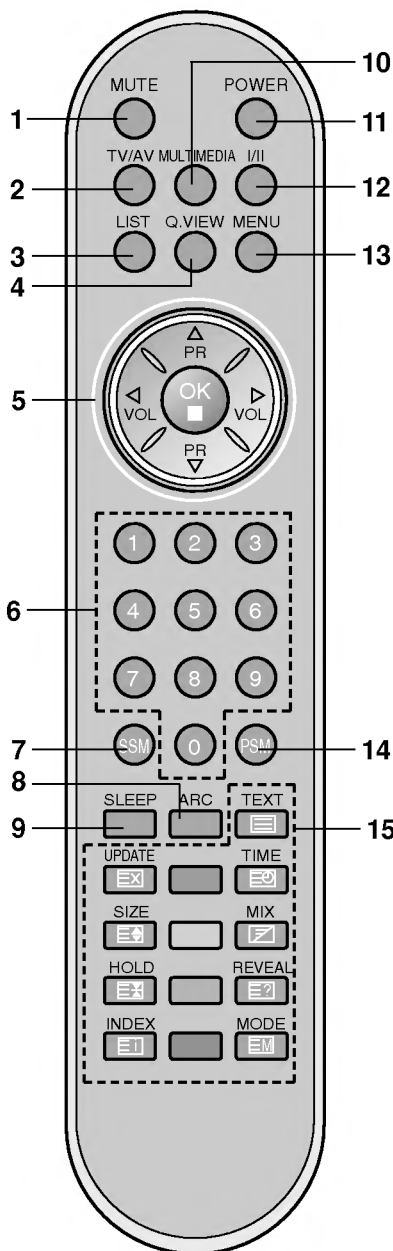
• Amplitude du pivotement (RZ-23LZ25*** exclusivement)

Le téléviseur peut pivoter sur son socle de 25° sur la gauche ou la droite pour offrir le meilleur angle de vue possible.



Emplacement et fonctions des commandes

Toutes les fonctions de cet appareil peuvent être exécutées à partir du boîtier de télécommande. Certaines sont également accessibles à partir des touches situées sur la face côté du téléviseur. Utilisez uniquement la télécommande lorsque vous utilisez d'autres moyens, ils ne seront pas en mesure de fonctionner.



Le boîtier de télécommande

Avant de faire fonctionner la télécommande, n'oubliez pas d'installer des piles dans le compartiment prévu à cet effet.

- 1. MUTE**
Pour couper ou remettre le son.
- 2. TV/AV**
Pour sélectionner le mode TV ou AV.
Efface le menu de l'écran.
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
- 3. LIST**
Affiche la table de programme..
- 4. Q.VIEW**
Pour revenir au programme précédent.
Pour sélectionner un programme préféré.
- 5. ▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)**
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
◀ / ▶ (Réglage du volume, bas/haut)
Pour régler le volume du son.
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.
OK
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
- 6. TOUCHES NUMEROTEES**
Pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode veille ou pour sélectionner directement un programme.
- 7. SSM (mémorisation des paramètres du son)**
Pour rappeler les paramètres audio que vous avez choisis.
- 8. ARC (Contrôle du rapport d'aspect)**
Sélectionnez ARC pour choisir le format d'image.
- 9. SLEEP (MISE EN VEILLE)**
Permet d'activer la mise en veille.
- 10. MULTIMEDIA (MULTIMÉDIA)**
Sélectionnez le mode du moniteur **TV**, **COMPONENT** (COMPOSANT) (RZ-23LZ55***/ RZ-26LZ55***/ RZ-32LZ55***) ou **PC**.

(Avec ARC/MULTIMEDIA)

Emplacement et fonctions des commandes

11. POWER

Pour passer en mode Veille ou pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode Veille.

12. I/II

Pour choisir la langue uniquement si le programme émis est en deux langues.

Sélectionne de la sortie audio.

13. MENU

Pour sélectionner un menu.

14. PSM (mémorisation des paramètres de l'image)

Pour rappeler les paramètres image et son que vous avez choisis.

15. TOUCHES TELETEXTE

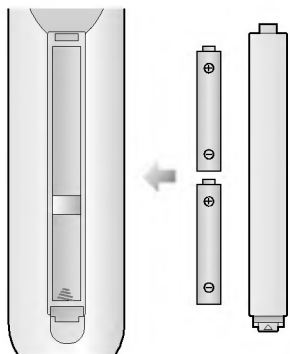
Ces touches servent pour le télétexte.

Pour des informations détaillées, reportez-vous à la section 'Télétexte'.

*** : Aucune fonction**

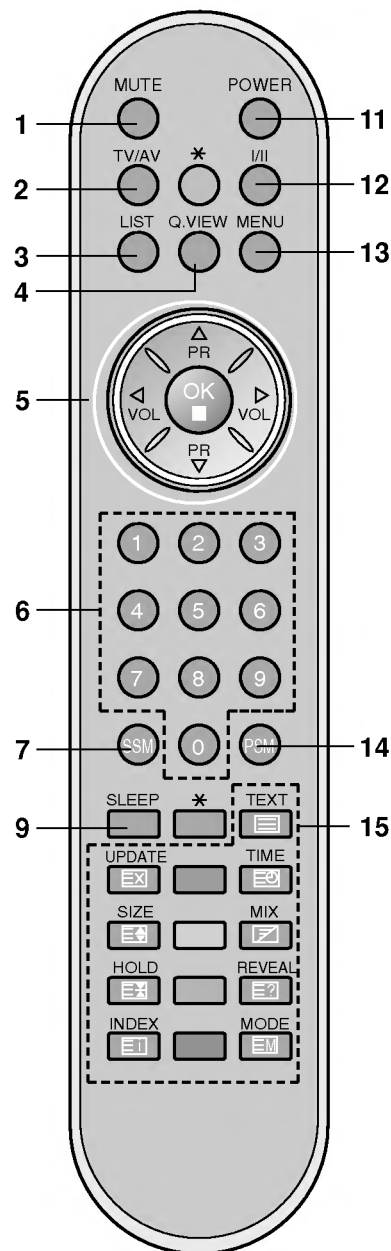
Boutons de couleur : ces boutons sont pour le télétexte (modèles ayant cette fonction) ou pour le menu édition programme.

Installation des piles



Le boîtier de télécommande fonctionne avec deux piles de type AAA/Alcalines. Tirez doucement sur le couvercle du boîtier pour ouvrir le compartiment des piles. Installez les deux piles en respectant les symboles de polarité (+ et -) inscrits à l'intérieur du compartiment.

Remarque : Pour éviter que les piles ne fuient et n'abîment le boîtier, retirez les piles lorsque vous ne pensez pas utiliser la télécommande pendant une longue période de temps.



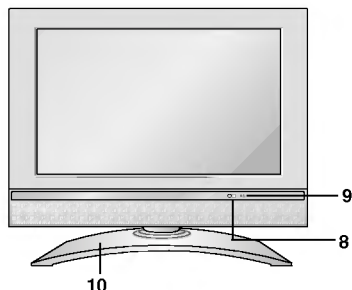
(Sans ARC/MULTIMEDIA)

Emplacement et fonctions des commandes

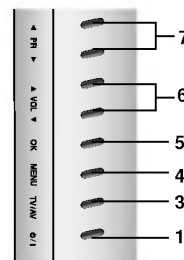
Façade/Face côté

★ : Ce signe représente un blanc ou une lettre de l'alphabet.

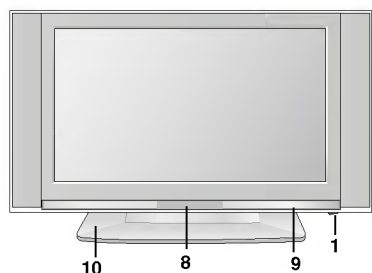
RZ-23LZ25***



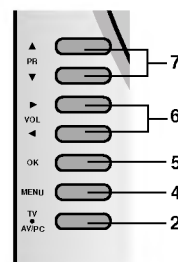
Face côté



RZ-23LZ55*** / RZ-26LZ55*** / RZ-32LZ55***



Face côté

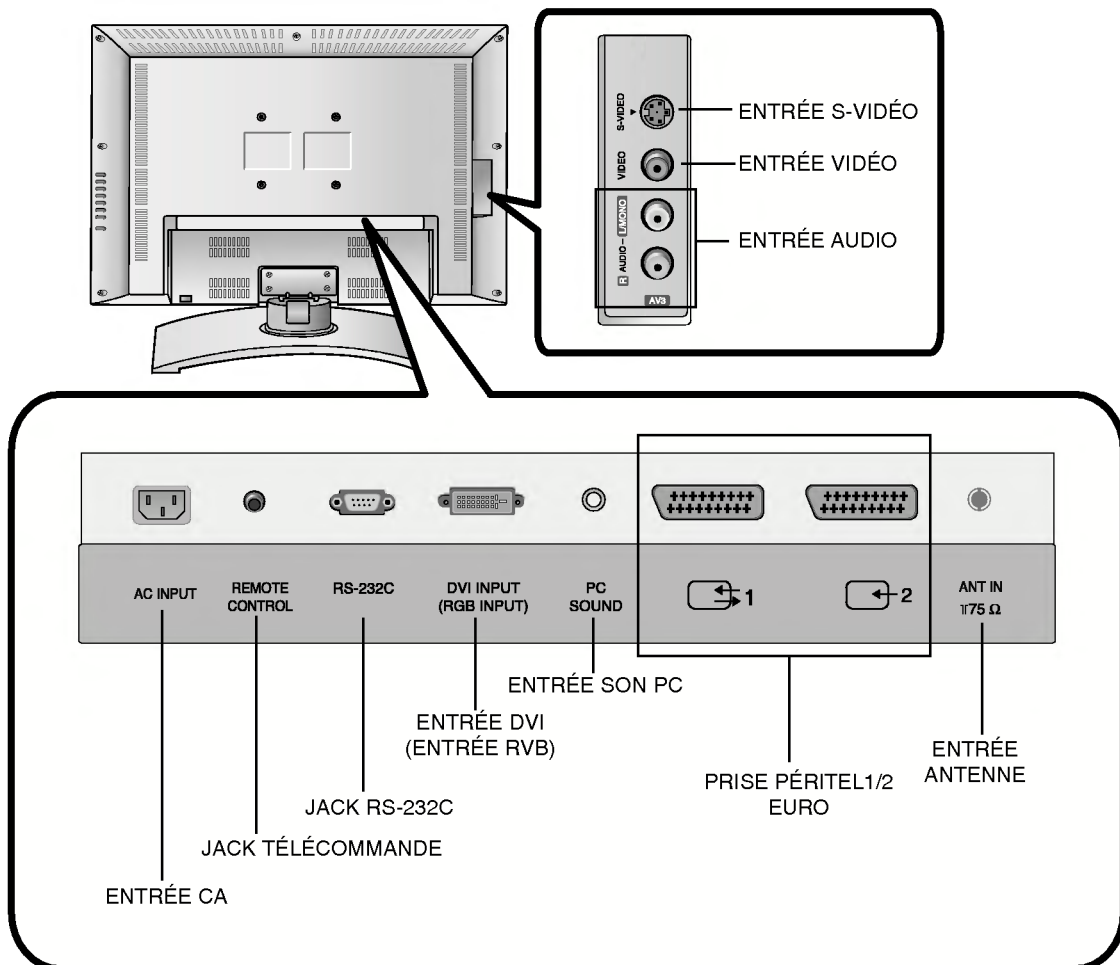


- 1. ON/OFF (⏻/⏻) (Activation-désactivation)**
Pour passer en mode Veille ou pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode Veille.
- 2. TV/AV/PC**
Pour sélectionner le mode TV, AV ou PC.
Efface le menu de l'écran.
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
- 3. TV/AV**
Pour sélectionner le mode TV ou AV.
Efface le menu de l'écran.
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
- 4. MENU**
Pour sélectionner un menu.
- 5. OK**
Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.
- 6. ◀ / ▶ (Réglage du volume, bas/haut)**
Pour régler le volume du son.
Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.
- 7. ▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)**
Pour sélectionner un programme ou une option de menu.
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.
- 8. RECEPTEUR DE LA TELECOMMAND**
- 9. INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION / STANDBY (VEILLE) (⏻)**
S'allume en rouge lorsque le moniteur est en veille.
S'allume en vert lorsque le moniteur est sous tension.
- 10. Socle (en option)**

Emplacement et fonctions des commandes

Arrière

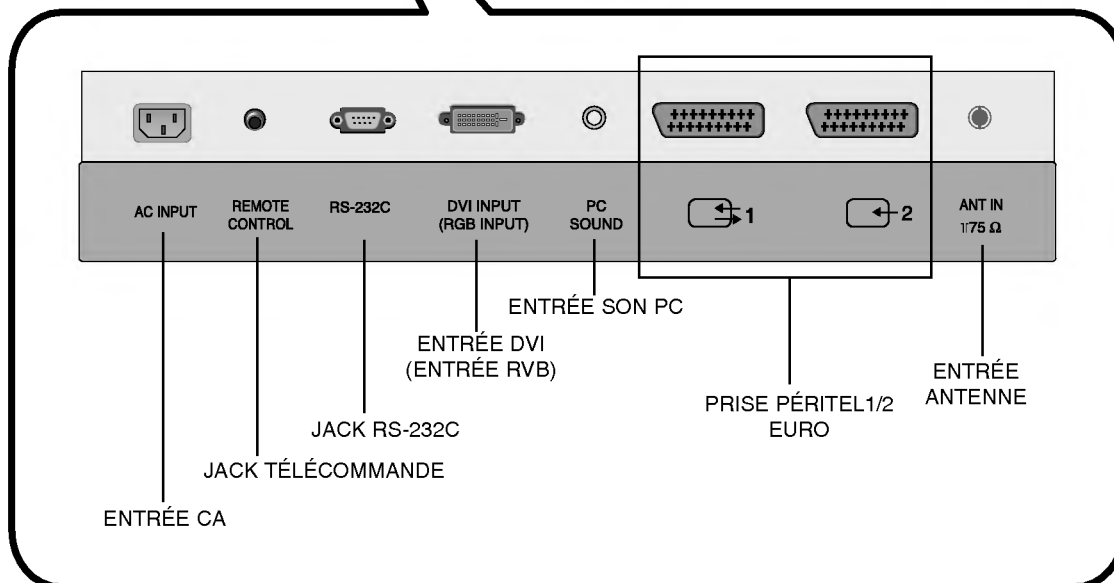
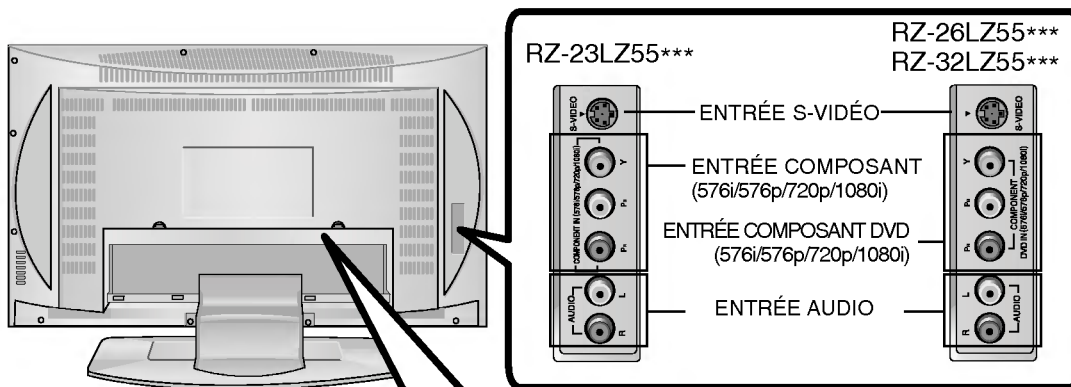
RZ-23LZ25***



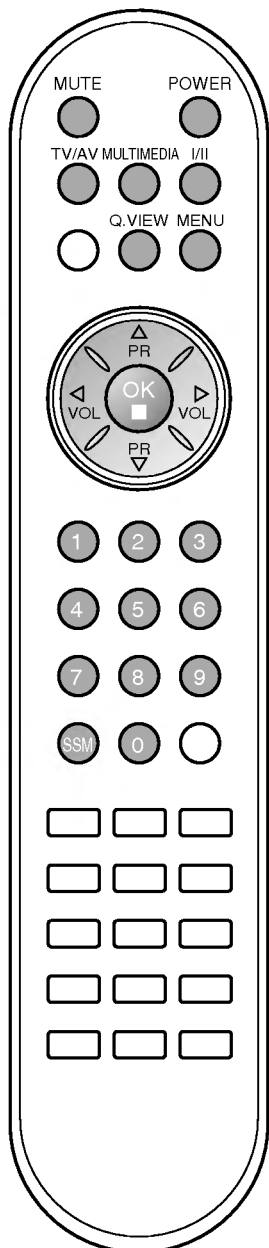
Emplacement et fonctions des commandes

Arrière

RZ-23LZ55*** / RZ-26LZ55*** / RZ-32LZ55***



Fonctionnement de base



Mise sous/hors tension du téléviseur

1. Appuyer sur **POWER**, ▲ / ▼, **TV/AV**, **MULTIMEDIA** ou **NUMBER** pour allumer entièrement l'appareil.
2. Appuyer sur le bouton **POWER**.
Pour repasser en mode veille.
3. Retirer les prises maîtresses pour éteindre l'appareil.

Remarque : Si vous débranchez la prise du téléviseur en mode veille, l'appareil s'allume en mode veille ou mode marche quand vous la rebranchez.

Sélection des programmes

Pour sélectionner un programme, utilisez la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES.

Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez la touche ◀ / ▶.

Retour au programme précédent

Appuyez sur la touch **Q.VIEW** pour revenir au dernier programme selectionné.

Remarque : cette fonction est opérationnelle seulement si **Chaînes préférées** est sur **Arrêt** Autrement, chaque pression du bouton sélectionne un programme favori mémorisé.

Coupure du son

Appuyez sur la touche **MUTE**. Le son est coupé et le symbole ☒ s'affiche.

Pour restaurer le volume du son initial, utilisez la touche **MUTE**, ◀ / ▶, **I/II** ou **SSM**.

Sélection de la langue pour l'affichage écran

Le menu peut être affiché à l'écran en mode de langue désirée. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix, ce que nous vous conseillons de faire dès l'installation du téléviseur.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Réglage.
2. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner la **Langue (Language)**.
3. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner la langue désirée.
Toutes les indications à l'écran s'affichent dans la langue choisie. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Menus écran

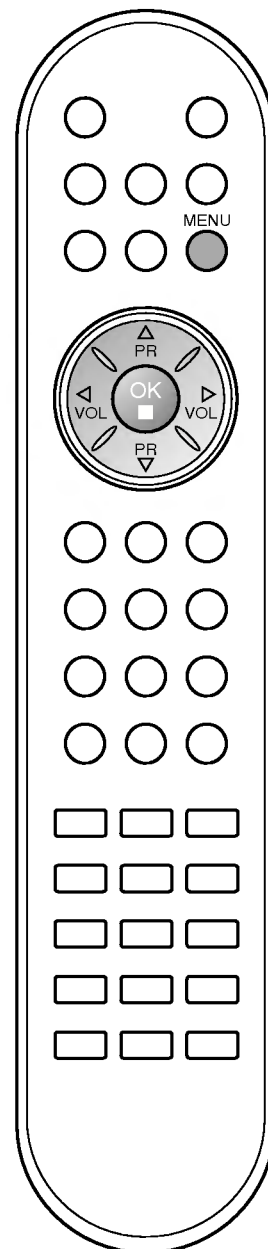
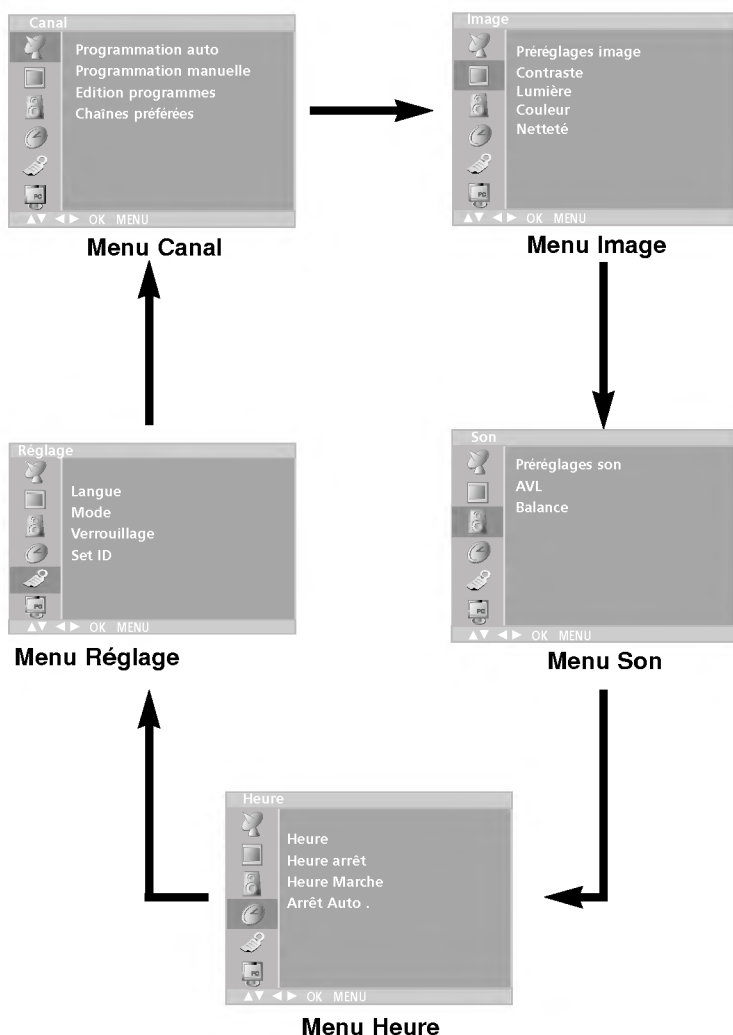
Sélection des menus

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼, pour obtenir l'affichage de chaque menu.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner une option de menu.
3. Changer le paramétrage d'une option dans le sous-menu ou le menu déroulant avec le bouton ◀ / ▶.

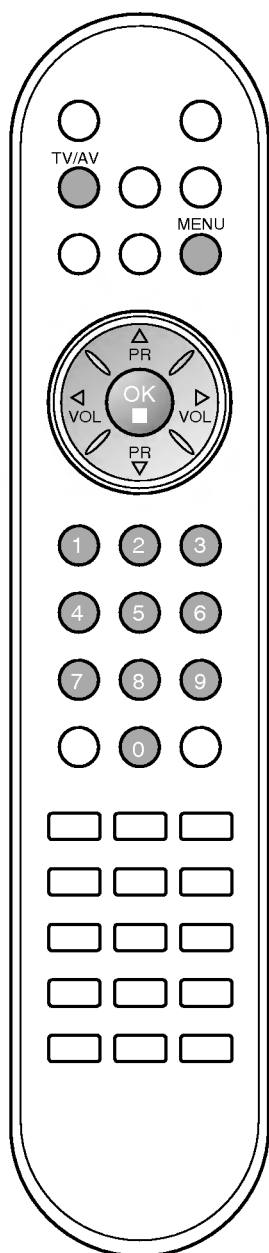
Pour aller au menu de niveau supérieur, utiliser le bouton **OK**, et pour aller au menu de niveau inférieur, appuyer sur le bouton **MENU**.

Remarque :

- a. Dans le mode TV/AV, **COMPONENT** (RZ-23LZ55***/ RZ-26LZ55***/ RZ-32LZ55***), le **PC** menu n'est pas sélectionné.
- b. En mode **Télétexte**, les menus ne sont pas disponibles.
- c. Et dans quelques modèles, le menu **Langue (Language)** n'est pas disponible.



Mémorisation des chaînes

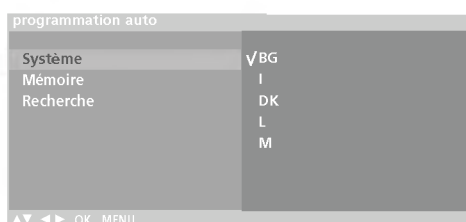


Votre téléviseur peut mémoriser jusqu'à 100 chaînes, sous forme de numéros (de 0 à 99). Une fois les chaînes programmées, vous pouvez les visionner l'une après l'autre en utilisant la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES. Vous avez la possibilité d'effectuer la programmation en mode automatique ou en mode manuel.

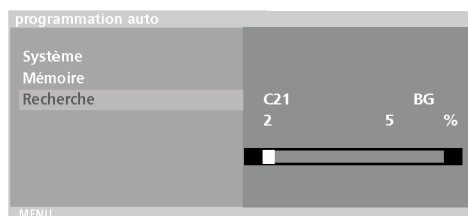
Programmation automatique

Cette méthode permet de mémoriser tous les programmes qui peuvent être reçus. Nous vous recommandons d'utiliser la programmation automatique lors de l'installation du téléviseur.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Canal.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Programmation auto**.



3. Appuyez sur ► Sélectionnez un système TV avec la touche ►, puis avec la touche ▲ / ▼ du menu **System (Système)** ;
BG : PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)
I : PAL I/II (Royaume-Uni/Irlande)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Europe de l'Est)
L : SECAM L/L'(France)
M : (USA/Corée/Philippines)
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Sélectionnez **Mémoire** avec la touche ▲ / ▼.
6. Sélectionnez le numéro du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche ◀ / ▶ ou des touches numérotées dans le menu **Mémoire**. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
7. Sélectionnez **Recherche** avec la touche ▲ / ▼.
8. Lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche ►.



Toutes les chaînes qui peuvent être reçues sont mises en mémoire. Pour les chaînes qui reçoivent les informations VPS (Video Programme Service), PDC (Programme Delivery Control), Télétexte, le nom de la chaîne est mémorisé. Si aucun nom de chaîne peut être associé à une chaîne, le numéro de canal est attribué et mémorisé sous la forme **C** (V/UHF 01-69) ou **S** (Câble 01-47), suivi d'un numéro.

Pour arrêter la programmation automatique, appuyez sur la touche **MENU**. En fin de programmation automatique, le mode **Edition programmes** apparaît à l'écran. Pour éditer le programme mémorisé, reportez-vous à la section 'Edition des programmes'.

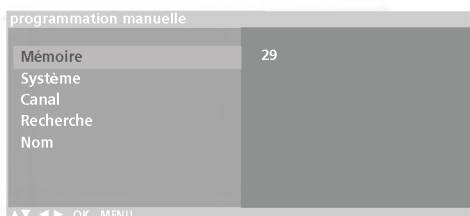
9. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Mémorisation des chaînes

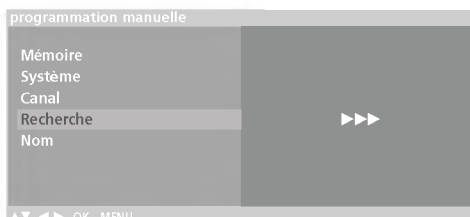
Programmation manuelle

Ce mode de programmation permet de rechercher manuellement les canaux et de leur affecter les numéros de votre choix. Vous pouvez aussi affecter à chaque numéro un nom de cinq lettres.

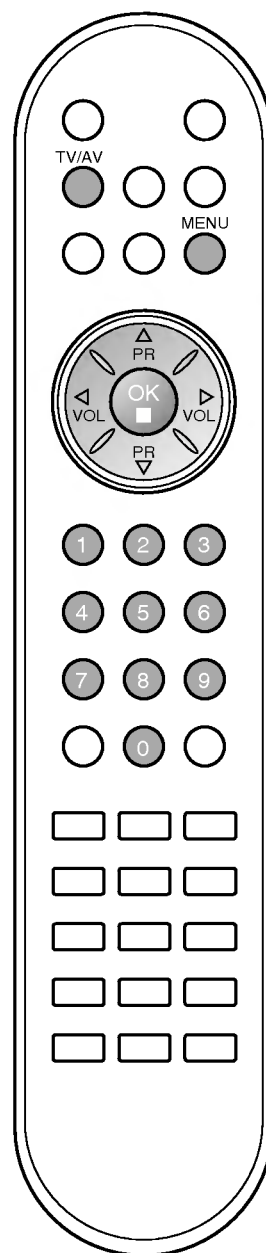
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **Canal**.
2. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Programmation manuelle**.
3. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Mémoire**.



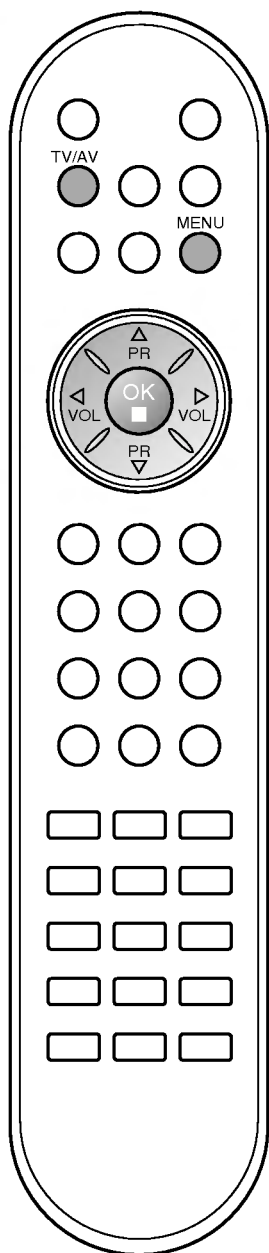
4. Sélectionner le numéro (0 à 99) du premier programme à enregistrer à l'aide de la touche ◀ / ▶ ou des touche numérotées dans le menu mémoire. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
5. Sélectionnez **Système** avec la touche ▲ / ▼.
6. Sélectionnez un système TV avec la touche ►, puis la touche ◀ / ▶ du menu **System (Système)** ;
BG : PAL B/G, SECAM B/G (Europe/Europe de l'Est)
I : PAL I/II (Royaume-Uni/Irlande)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Europe de l'Est)
L : SECAM L/L' (France)
M : (USA/Corée/Philippines)
7. Appuyez sur la touche **OK**.
8. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Canal**.
9. Appuyez sur ►, puis sur la touche ▲ / ▼, pour sélectionner **VHF/UHF** ou **Cable (câble)**, dans le menu **Channel (Canal)**.
Si possible, saisissez le numéro de canal directement avec les touches NUMEROTEES. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
10. Appuyez sur la touche **OK**.
11. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Recherche**.
12. Appuyez sur ►, puis sur la touche ◀ / ▶, pour commencer la recherche dans le menu déroulant **Search (Chercher)**. Dès qu'une station est détectée, la recherche s'arrête.



13. Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser.
14. Pour programmer une autre station, répétez étapes 3 à 13.
15. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



Mémorisation des chaînes



Affectation d'un nom à une chaîne

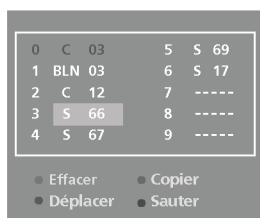
1. Répétez les étapes 1 à 2 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyer sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Nom**.
3. Appuyer sur le bouton ►. Vous pouvez utiliser un espace, le signe +, -, un chiffre de 0 à 9 ou une lettre de l'alphabet, de A à Z. Utilisez la touche ◀ pour faire défiler les caractères dans le sens inverse.
4. Passez à l'emplacement suivant avec la touche ◀ / ► et choisissez le second caractère. Procédez ainsi pour les autres caractères.
5. Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser.
6. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Mémorisation des chaînes

Edition des programmes

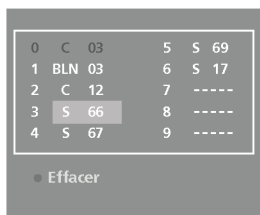
Cette fonction vous permet de supprimer ou de sauter les programmes mémorisés. Vous pouvez également déplacer des chaînes vers d'autres numéros de programmes ou effectuer une copie vers les numéros de programmes suivants.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Edition programmes**.
2. Appuyez sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner la **Edition programmes**.
3. Appuyez sur la touche **▶** pour afficher le menu correspondant au mode **Edition programmes**.



Supprimer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **ROUGE** deux fois. Le programme sélectionné est supprimé et tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation.



Copier un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez copier à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **VERTE**. Tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation, vers le numéro suivant dans la table.

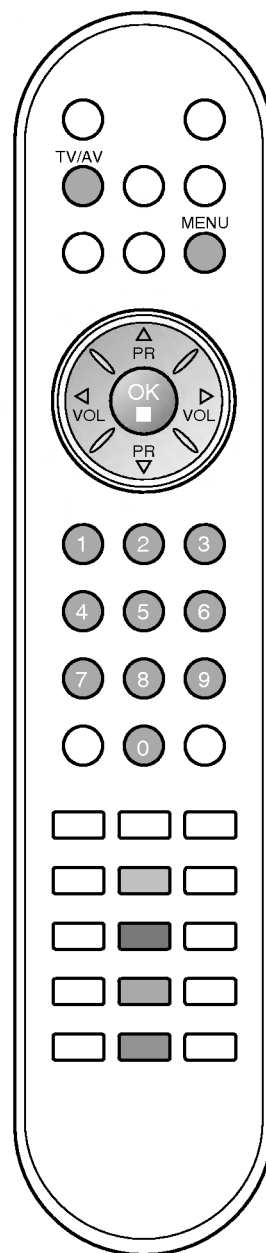
Déplacer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **JAUNE**.
3. Déplacez le programme vers le numéro de programme souhaité, à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
4. Appuyez de nouveau sur la touche **JAUNE** pour désactiver cette fonction.

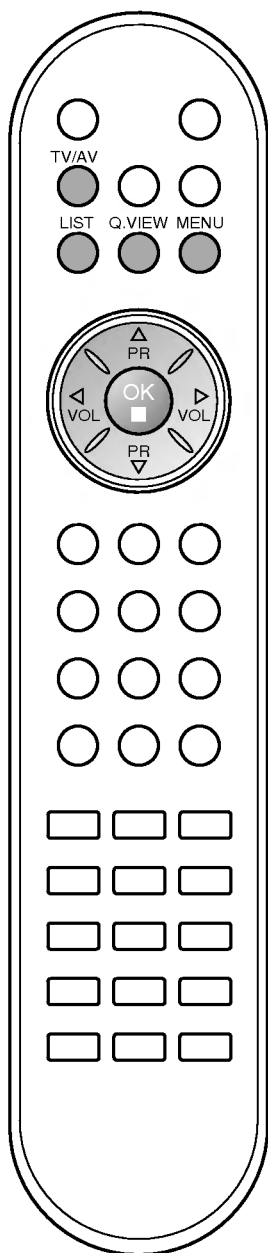
Sauter un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez sauter à l'aide de la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.
2. Appuyez sur la touche **BLEU**. Le programme sauté devient bleu.
3. Appuyez de nouveau sur la touche **BLEU** pour libérer le programme sauté. Lorsqu'un numéro de programme est sauté, cela veut dire que vous ne pourrez pas le sélectionner en utilisant la touche **▲ / ▼** pendant le fonctionnement normal de la télévision. Si vous voulez trouver directement le programme sauté, saisissez le numéro de programme en utilisant les touches **NUMÉROTEES** ou sélectionnez-le en menu 'Edition ou Table des programmes'.

Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



Mémorisation des chaînes



Chaînes préférées

Cette fonction vous permet de sélectionner directement votre programme favori.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **Emetteur**.
2. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Chaînes préférées**.



3. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ◀ / ▶ button pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt**.
4. Sélectionnez -- ---- avec la touche ▲ / ▼.
5. Sélectionner le numéro de programme désiré avec le bouton ◀ / ▶.
6. Pour enregistrer un autre programme, répétez les étapes 4 au 5. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 programmes.
7. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Presser **Q.VIEW** pour sélectionner le programme favori enregistré.

Table des programmes

Vous pouvez vérifier les programmes enregistrés en mémoire en affichant la table des programmes.

Affichage de la table des programmes

Appuyez sur la touche **LIST** pour afficher la table des programmes. La première page de la table des programmes s'affiche. Elle contient dix programmes.

0	C	03	5	S	69
1	BLN	03	6	S	17
2	C	12	7	S	22
3	S	66	8	C	09
4	S	67	9	C	11

Remarque :

- a. Certains numéros de programmes peuvent apparaître en bleu. Il s'agit des programmes que vous avez sautés en mode *Ranger les programmes*.
- b. Pour certains programmes, le numéro de canal figure sur la table des programmes : aucun nom de chaîne n'est attribué.

Sélection d'un programme dans la table

Sélectionnez le programmes pauvent avec la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶. Appuyez ensuite sur la touche **OK**. Le téléviseur affiche la programme sélectionné.

Pour faire défiler la table des programmes

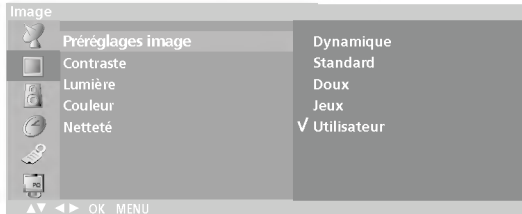
La liste des programmes est composée de 10 pages et peut donc contenir jusqu'à 10 programmes. Pour passer d'une page à l'autre, utilisez la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.

Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Réglage de l'image

PSM (Mémorisation des paramètres de l'image)

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Image.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Préréglages image**.
3. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner un réglage de l'image sur le menu déroulant PSM.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.



5. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Pour rappeler vos paramètres préférés, appuyez sur la touche **PSM** jusqu'à l'affichage de l'image voulue (**Dynamique**, **Standard**, **Doux**, **Jeux** ou **Utilisateur**). A l'exception de **Dynamique**, **Standard**, **Doux** et **Jeux** les paramètres de chaque reproduction d'image appropriée sont programmés en usine.

Réglage de l'image

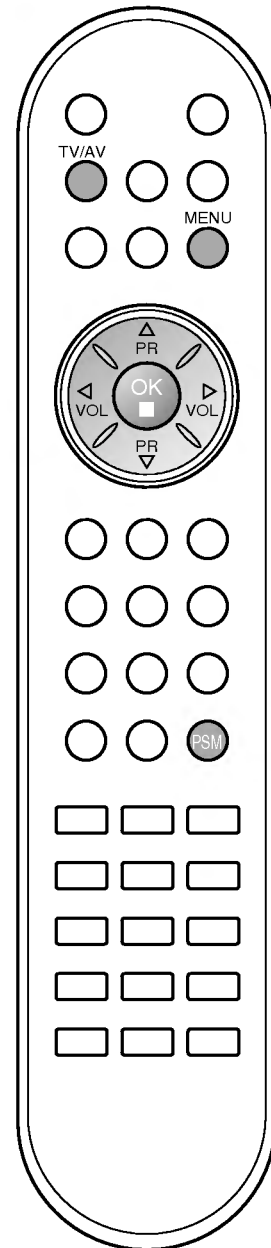
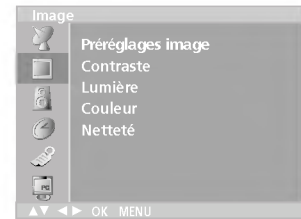
Vous pouvez régler le contraste, la luminosité, l'intensité des couleurs, la netteté de l'image de l'image selon vos préférences.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Image.



2. Sélectionnez l'option adéquate avec la touche ▲ / ▼.
3. Réglez le niveau avec la touche ◀ / ▶.
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Remarque : Seuls les réglages **Contraste** et **Lumière** sont affichés en mode **PC**.



Réglage de l'image

Format de l'image

Les images peuvent être visualisées sous différents formats, le format **16:9**, **14:9**, **Zoom**, **Spectacle**, **Original**, **4:3**.

Dans ce cas, appuyez le touche **ARC** pour sélectionner le format désiré.

16:9

Format panoramique. Ce format est utilisé pour les films à grand spectacle (16:9).

14:9

L'écran 14:9 est visualisé juste comme le ce mais l'écran 4:3 est magnifié au haut / inférieur et lefr / droite de sorte que l'écran 14:9 soit plein.

Zoom

Cette transformation du format 4:3 en format 16:9 voeu permettra d'avoir une image agrandie.

Spectacle

Quand votre poste TV reçoit un signal d'écran large, cette option vous permet de régler l'image horizontalement, selon un rapport non linéaire, pour remplir tout l'écran.

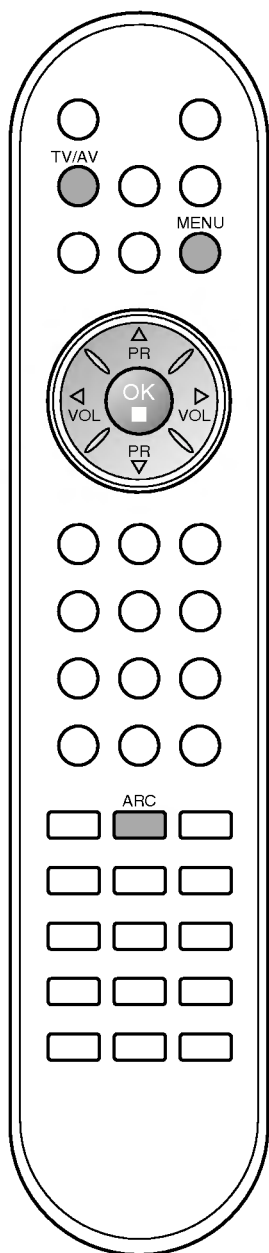
Original

Quand votre poste TV reçoit un signal d'écran large, cette option s'adapte automatiquement au format d'image envoyé.

4:3

En modo standard, l'image sera visualisée dans les 4:3 (format généralement utilisé par toutes les stations).

Remarque : en mode PC, seuls les formats **16:9** et **4:3** sont disponibles.

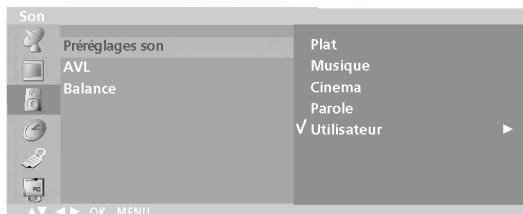


Réglage du son

SSM (Mémoire des paramètres du son)

Vous pouvez sélectionner votre réglage sonore préféré : Plat, Musique, Cinema ou Parole; vous pouvez également régler la fréquence audio de l'égaliseur.

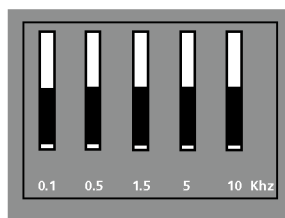
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu Son.



2. Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Préréglages son**.
3. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner un paramétrage d'image dans le menu déroulant SSM.

Réglage de la fréquence sonore

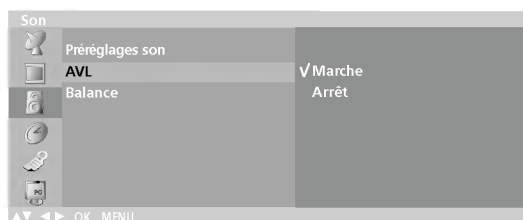
 - a. Appuyer sur le **OK, Utilisateur**.
 - b. Sélectionner la bande de fréquence en appuyant sur les touches **◀ / ▶**.
 - c. Régler le niveau du son (sur la fréquence sélectionnée précédemment) en appuyant sur les boutons **▲ / ▼**.
 - d. Appuyez sur la touche **OK** pour mettre le réglage en mémoire **Utilisateur**.



Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Pour rappeler vos paramètres préférés, appuyez sur la touche **SSM** jusqu'à l'affichage du son voulue (**Plat, Musique, Cinema Parole** ou **Utilisateur**). A l'exception de **Plat, Musique, Cinema** et **Parole**, les paramètres de chaque reproduction sonore appropriée sont programmés en usine.

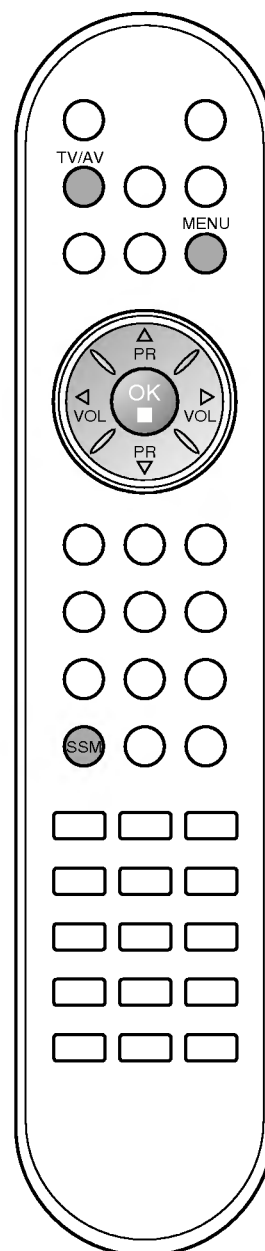
Remarque : si vous appuyez sur la touche **SSM** après avoir effectué le réglage approprié dans le **Utilisateur**-menu **Utilisateur** l'affichage **Utilisateur** apparaîtra même si vous avez sélectionné au préalable un des types d'égalisation pré réglé.



Réglage du son

Vous pouvez régler la balance ou L'AVL (réglage automatique de volume). L'AVL maintient automatiquement un niveau sonore égal, même si vous changez les programmes.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner le menu Son.
2. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner l'élément son désiré : **AVL** ou **Balance**.
3. Réaliser le réglage désiré avec le bouton **◀ / ▶**, **▲ / ▼**, **OK**.
4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

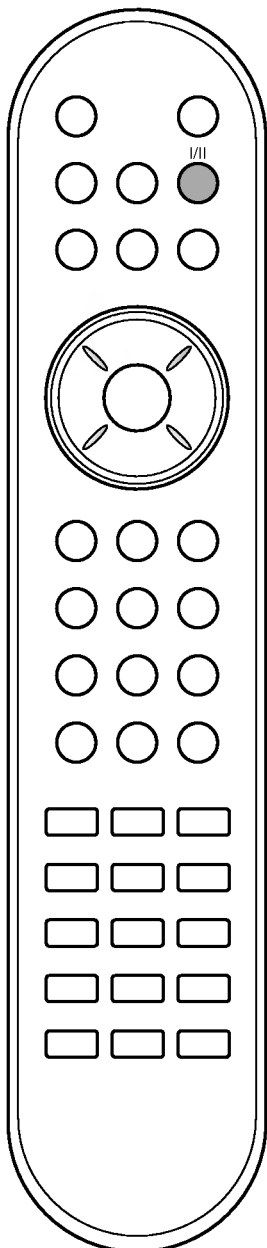


Réglage du son

Réception Stéréo/Bilingue

Lorsqu'un programme est sélectionné, les paramètres son apparaissent sur l'écran, après la disparition des informations relatives au numéro de programme et un nom à une chaîne.

Diffusion	Affichage écran (OSD)
Mono	MONO
Stéréo	STREO
Dual (bilingue)	DUAL I



Sélection du son mono

Si le signal stéréo est faible, l'émission sera meilleure en mono. Pour passer en mono, appuyez sur la touche I/II. Pour repasser en stéréo, appuyez sur la touche I/II.

Sélection de la langue pour les émissions bilingues

Si une émission est diffusée en deux langues, vous pouvez sélectionner **DUAL I**, **DUAL II** ou **DUAL I+II** en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche I/II.

DUAL I permet de retransmettre la langue originale sur les haut-parleurs.

DUAL II permet de retransmettre la langue du doublage sur les haut-parleurs.

DUAL I+II permet de retransmettre une langue sur chaque haut-parleur.

Réception NICAM

Votre magnéto est équipé d'un décodeur de son numérique, qui vous permet de recevoir un son numérique NICAM (Near Instantaneous Compressed Audio Multiplexing) d'excellente qualité. La sortie audio peut être sélectionnée en fonction du type d'émission reçue avec la touche I/II.

1. Lorsque vous recevez un son NICAM mono, sélectionnez **NICAM MONO** ou **MONO**.
2. Lorsque vous recevez un son NICAM stéréo, sélectionnez **NICAM STEREO** ou **FM MONO**. Si le signal stéréo est mauvais, passez en mono.
3. Lorsque vous recevez un son NICAM dual (bilingue), sélectionnez **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** ou **NICAM DUAL I+II** or **MONO**. Si vous sélectionnez mono, le message **MONO** apparaît sur l'écran.

Sélection de la sortie audio

En mode AV, vous pouvez diriger la sortie son vers le haut-parleur droit ou gauche.

Pour sélectionner la sortie audio, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche I/II.

L+R : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur le haut-parleur gauche, le signal audio de l'entrée R sur le haut-parleur droit.

L+L : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

R+R : Le signal audio de l'entrée audio R sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

Menu HEURE

Horloge

Vous devez régler l'horloge avant d'utiliser la fonction de mise en marche/arrêt automatique.

1. Appuyez le bouton **MENU**, ensuite le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Heure.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Heure**.

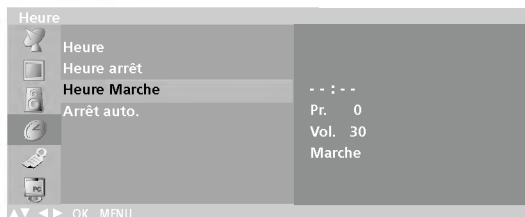


3. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les heures.
4. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les minutes.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder.

Minuteur de mise en marche/arrêt

Le minuteur de mise en arrêt commute automatiquement l'appareil à la position stand-by après que le temps de pré-réglage se soit écoulé.

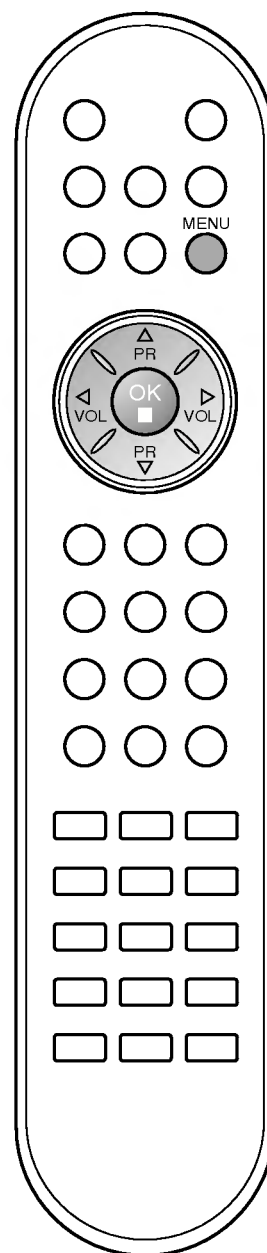
1. Appuyez le bouton **MENU**, ensuite le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Heure.
2. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Heure arrêt** ou **Heure Marche**.
3. Appuyez sur la touche ► et la touche ▲ / ▼ pour sélectionner la **Marche**.
Pour annuler la mise en marche/arrêt automatique, appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Arrêt**.



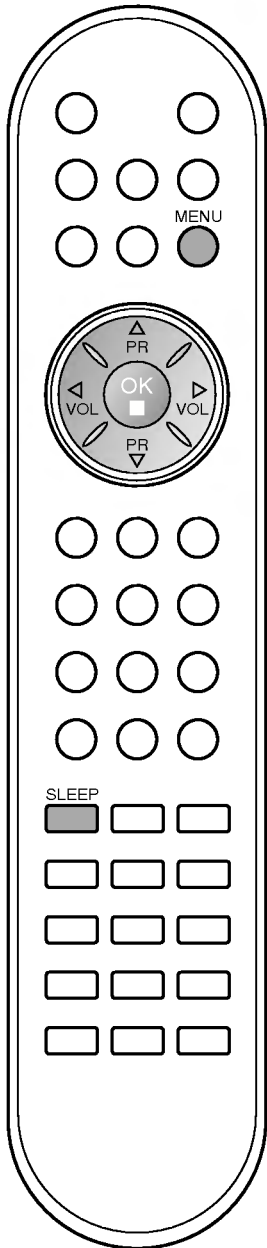
4. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les heures.
5. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les minutes.
6. **Fonction On heure (Marche) seule** ; appuyez sur ►, puis sur la touche ▲ / ▼, pour régler le volume et le numéro du programme.
7. Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder.

Remarque :

- a. En cas de coupure de courant prolongée (débranchement ou panne de courant), l'horloge doit être réglée de nouveau.
- b. Si aucune touche de la télécommande n'est activée durant les deux heures qui suivent la mise en service, l'appareil s'arrêtera automatiquement.
- c. Cette fonction de "démarrage et arrêt automatique à heure choisie" est une programmation journalière.
- d. L'arrêt automatique prime sur la mise en marche automatique si la même heure est programmée pour chacune de ces fonctions.
- e. Le téléviseur doit être en mode veille pour pouvoir se mettre automatiquement en marche.



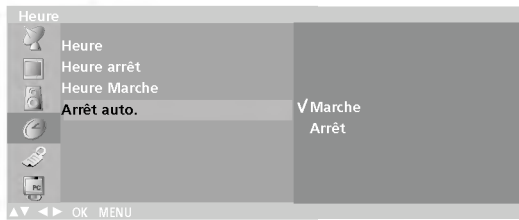
Menu HEURE



Arrêt auto.

Si vous sélectionnez **Marche** dans le menu déroulant **Arrêt auto.**, l'appareil se commutera automatiquement en mode attente pendant environ dix minutes, après un arrêt de l'émission de la station TV ou l'absence de signal.

1. Appuyez le bouton **MENU**, ensuite le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Heure**.
2. Appuyez sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Arrêt auto.**.
3. Appuyez sur le bouton **◀ / ▶** pour sélectionner **Marche** ou **Arrêt** dans le menu **Arrêt auto.**.



4. Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder.

Mise en veille

Vous n'avez plus à vous soucier d'éteindre le poste avant d'aller vous coucher. Cette fonction vous permet de mettre automatiquement le téléviseur en mode veille après un certain délai. En appuyant sur la touche **SLEEP** plusieurs fois de suite ou de manière continue, choisissez un délai (en minutes). L'écran affiche 'zz Arrêt' puis, dans l'ordre, **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** et **240**. Le compte à rebours est lancé dès la fin du réglage.

Remarque :

- a. Pour visionner le temps de veille restant, appuyez sur le bouton **SLEEP** une fois.
- b. Pour annuler le temps de veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que l'affichage 'zz Arrêt' apparaisse.
- c. Si vous éteignez l'appareil, le paramètre sélectionné est annulé.

Autres fonctions

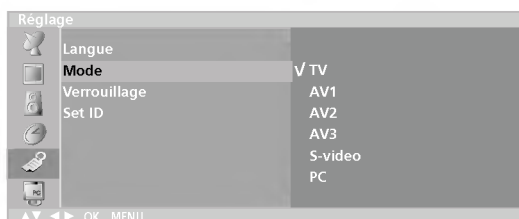
Modes TV, AV et PC

Ce téléviseur peut être réglé en mode TV ou audio/vidéo (AV). Le mode audio/vidéo sert lorsqu'un magnétoscope (VCR) ou un autre appareil est raccordé au téléviseur.

Remarque : Lorsqu'un magnétoscope est raccordé à la prise de l'antenne, le téléviseur est utilisé en mode TV. Reportez-vous à la section 'Branchements externes'.

1. Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **REGLAGE**.
2. Appuyer sur la touche **▶** et la touche **▲ / ▼** pour sélectionner **Mode**.
3. Appuyer sur le bouton **▶** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **TV, AV1, AV2, AV3, S-Video, Component** ou **PC**.
Les modes AV et PC sont :

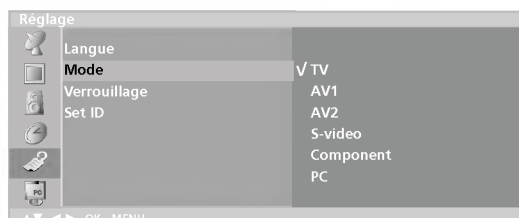
RZ-23LZ25***



RZ-23LZ55***

RZ-26LZ55***

RZ-32LZ55***



AV1 : le magnétoscope est raccordé à la prise (ou aux prises) du téléviseur.

AV2 : le magnétoscope est raccordé aux prises **AV2** du téléviseur.

AV3 : le magnétoscope est raccordé aux prises **AV3** du téléviseur.

S-Video : le magnétoscope est raccordé aux prises **S-Video** du téléviseur.

Component : DVD raccordé aux prises **DVD IN** sur l'appareil.

PC : la connection pour le PC du téléviseur.

4. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Vous pouvez également sélectionner le mode TV ou AV avec la touche **TV/AV**.

En mode AV, pour revenir en mode TV depuis le mode AV, appuyez sur les touches **▲ / ▼** ou **NUMEROTEES**.

Commutation AV automatique

Si votre magnétoscope est équipé d'une fiche péritélévision, votre téléviseur pourra passer automatiquement en mode de réception **AV1** (dépendant de la prise sur laquelle vous auriez précédemment connecté votre magnétoscope) lorsque vous utiliserez la fonction lecture du magnétoscope.

Si vous souhaitez quitter momentanément le mode de réception Magnétoscope au profit du mode réception antenne appuyer sur les touches **▲ / ▼** ou sur les numéros de chaînes.

Appuyez sur la touche **TV/AV** pour retourner en mode AV.

